



Esta reseña se encuentra disponible en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution 4.0 International License.

This review is available in open access under the Creative Commons Attribution 4.0 International License.

Cet avis est disponible en libre accès sous licence Creative Commons Attribution 4.0 International Licence.



ARCHIVO VALLEJO

Revista de Investigación del Rectorado de la Universidad Ricardo Palma

Vol. 7, n.º 14, julio-diciembre, 2024, 319-321

ISSN: 2663-9254 (En línea)

DOI: 10.59885/archivoVallejo.2024.v7n14.13

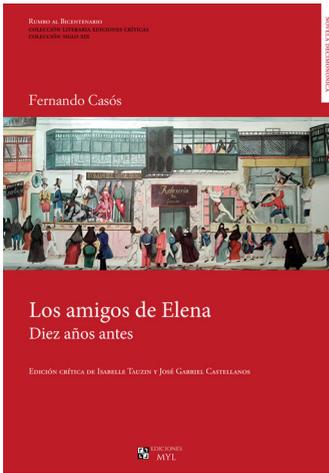
Casós, F. *Los amigos de Elena. Diez años antes.* Edición crítica de Isabelle Tauzin y José Gabriel Castellanos.

Ediciones MYL, 2023.

¿Una novela de amor, una novela policial, una novela histórica...? *Los amigos de Elena. Diez años antes* permite al lector reencontrarse con un desconocido: Fernando Casós. En 1874 el abogado trujillano publica en París esta obra ambientada en el Perú de 1849 agitado por toda la resaca, consecuencia del «maldito guano».

Elena y uno de los amigos, una transfiguración del autor, luchan por su amor en el escenario propio de una sociedad descompuesta por la corrupción y la violencia contra personajes desalmados dispuestos a venderse y vender al país al mejor postor. Estos malvados envuelven a la cofradía de Elena en mentiras e intrigas para enfrentarlos a crímenes que alimentan la historia de amor.

¿Logran estos jóvenes provincianos sortear los obstáculos armados de sus corazones e ideales? El lector lo sabrá si se deja conducir a lo largo de sus cuatrocientas páginas. Casós ha concedido un ritmo con aire de trote a su relato tejido a partir de capítulos muy cortos que hacen dinámica la lectura. Esta no es la única particularidad estilística de la novela. Su modernidad radica en la «hibridez de lenguajes», como se apunta en la introducción, que nos devela la biografía del autor y repara en los aspectos fundamentales para comprender la importancia de su obra.



A una sustanciosa descripción de caricaturas de Bonefoi (por «Bonnaffé»), le suceden múltiples intervenciones en las que los personajes emplean el habla popular. La novela incluye también diversos documentos como cartas, partes oficiales o proclamas (como la que escribe Alejandro para el criado abolicionista Norberto). Una novela «polifónica», «experimental», así se la cataloga en la introducción, y la referencia a Zola y su saga de los Rougon-Macquart no es vana.

Casós incluyó su relato dentro de una serie que tituló *Romances históricos del Perú (1848-1873)*. El espacio cronológico está delimitado con exactitud, muchos de sus personajes, cuyos nombres están camuflados ligeramente en anagramas, son extraídos de la vida real. Las descripciones que los jóvenes foráneos hacen de la capital peruana al visitar sus calles y comercios nos sumergen en la atmósfera de la época con profusión. Antes, el narrador lo hizo para describir una revolución en Trujillo.

¿Novela histórica o ficción a partir de la historia? Lúkacs (en *La novela histórica* y, antes, en *Teoría de la novela*) nos ha enseñado que toda novela es impactada por las estructuras sociales, por la historia, propias al contexto de su producción; pueden leerse, entonces, como claves fascinantes para entender los tiempos que las vieron nacer. Las aventuras de estos amigos, en efecto, nos permiten conocer el destino conventual previsto para una huérfana que rechaza un matrimonio acordado, los malos oficios de curas o militares, la relación entre sujetos esclavizados y sus amos, las instituciones educativas, los modos de entretenimiento... Todos estos elementos confluyen en la novela para poder describir una época tumultuosa. Esta actitud es deliberada:

El palacio [de gobierno] era, pues, la fotografía más completa del estado social de transición que atravesaba el país, desde un modo de ser modesto y sobrio en los hombres, las cosas y

las costumbres, hasta el desenfreno del lujo, la explotación y el militarismo que lo condujeran después al inmundo estado de la cínica prostitución y el bajo imperio; pues, como decía Saona, ya comenzaba a llamarse *cándidos* a los hombres de bien [título del siguiente «Romance»] , y *vivos* a los explotadores del tesoro público, más bien dicho, a los ladrones de alto rango. (pp. 277-278)

En síntesis, la edición que nos obsequian Tauzin y Castellanos tiene la particularidad, a través de la introducción y las notas, de ayudarnos a reconstruir el contexto necesario para comprender por qué esta novela es determinante. Casós tuvo la capacidad de reconocer, por enfrentarla en carne propia, esta realidad escandalosa. Su obra, en forma y fondo, ha probablemente contribuido, sumada a su conducta intachable, a su exclusión del panteón literario y de los manuales de historia.

De ese modo, Tauzin y Castellanos contribuyen a reparar este daño gracias a la publicación de Ediciones MYL. La investigadora francesa nos ha acostumbrado a este tipo de rescates, el último de los cuales merece también toda la atención: la segunda parte del diario de viaje de Orbegoso al sur del Perú en 1835, perdida hasta su edición.

Para concluir, *Los amigos de Elena. Diez años antes* es una lectura obligatoria para cualquier interesado en los primeros años republicanos, el espejismo provocado por el guano y, sobre todo, para los estudiosos de la literatura peruana. Esta obra nos conduce inevitablemente a cuestionarnos sobre las razones que han definido el canon literario que envió al desván a Casós y cuánto de aquel criterio subsiste actualmente.

CARLOS ESTELA-VILELA
Université Bordeaux Montaigne
madrepora@hotmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-6274-1221>